

**Lennunduse ja kosmonautika seeria.  
Peani keermestatud tavalise  
kuuskantpeaga poldid, passiveeritud,  
korrosioonikindlast terasest.  
Klassifikatsioon: 600 MPa (ümbritseva  
keskkonna temperatuuril)/425 °C**

Aerospace series - Bolts, normal hexagonal head,  
threaded to head, in corrosion resisting steel,  
passivated - Classification: 600 MPa (at ambient  
temperature)/425 °C

## EESTI STANDARDI EESSÕNA

## NATIONAL FOREWORD

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 2887:2000 sisaldab Euroopa standardi EN 2887:1995 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 11.01.2000 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p> | <p>This Estonian standard EVS-EN 2887:2000 consists of the English text of the European standard EN 2887:1995.</p> <p>This document is endorsed on 11.01.2000 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                          |                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| <p><b>Käsitlusala:</b></p> <p>Käesolev standard määrab kindlaks järgmiste omadustega poltide parameetrid: tavaline kuuskantpea, keermestatud peani, korrosioonikindlast terasest, passiveeritud. Klassifikatsioon: 600 MPa / 425 °C.</p> | <p><b>Scope:</b></p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|

ICS 49.030.20

**Võtmesõnad:** korrosioonikindel teras, kruvid, kruvikeermed, kuuskantpeakruvid, lennukitööstus, lennundusseadmestik, mass, mõõtmed, mõõtmeterantsid, märgistus, parameetrid, pinnatöötlus, tehniline määratlus, tähistus

ICS 49.040.20

Deskriptoren: Luftfahrt, Luftfahrzeugteil, Schraube, Sechskantschraube, korrosionsbeständiger Stahl, Gewinde, Anforderung, Eigenschaft, Abmessung, Masse, Maßtoleranz, Oberflächenbehandlung, Bezeichnung, Kennzeichnung

**Deutsche Fassung**  
(einschließlich Englische Fassung)

Luft- und Raumfahrt  
**Sechskantschrauben**  
**Gewinde annähernd bis Kopf**  
**aus korrosionsbeständigem Stahl, passiviert**  
**Klasse: 600 MPa (bei Raumtemperatur)/425 °C**

Aerospace series  
Bolts, normal hexagonal head  
threaded to head, in corrosion resisting steel  
passivated  
Classification: 600 MPa (at ambient  
temperature)/425 °C

Série aéronautique  
Vis à tête hexagonale normale  
filetées jusqu'à proximité de la tête, en acier  
résistant à la corrosion, passivées  
Classification: 600 MPa (à température  
ambiante)/425 °C

Diese Europäische Norm wurde von CEN am 1995-06-07 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien und dem Vereinigten Königreich.

## CEN

Europäisches Komitee für Normung  
European Committee for Standardization  
Comité Européen de Normalisation

Zentralsekretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brüssel

## Vorwort

Diese Europäische Norm wurde vom Verband der Europäischen Luft- und Raumfahrtindustrie (AECMA) erstellt.

Nachdem Überprüfungen und Abstimmungen entsprechend den Regeln dieses Verbandes durchgeführt wurden, hat die Norm der Reihe nach die Zustimmung der nationalen Verbände und Behörden der Mitgliedsländer erhalten, bevor sie CEN vorgelegt wurde.

Diese Norm wurde zur formellen Abstimmung eingebracht und das Ergebnis war positiv.

Diese Europäische Norm muß den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Dezember 1995, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Dezember 1995 zurückgezogen werden.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind folgende Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien und das Vereinigte Königreich.

## 1 Anwendungsbereich

Diese Norm legt die Eigenschaften von Sechskantschrauben, mit Gewinde annähernd bis Kopf, aus korrosionsbeständigem Stahl, passiviert, fest.

Klasse: 600 MPa<sup>1)</sup>/425 °C<sup>2)</sup>

---

<sup>1)</sup> Mindestzugfestigkeit des Werkstoffes bei Raumtemperatur

<sup>2)</sup> Höchsttemperatur, der die Schraube ohne bleibende Veränderung ihrer ursprünglichen Eigenschaften standhalten kann, nach Rückkehr auf Raumtemperatur. Die Höchsttemperatur richtet sich nach dem Werkstoff.

## Foreword

This European Standard has been prepared by the European Association of Aerospace Manufacturers (AECMA).

After inquiries and votes carried out in accordance with the rules of this Association, this Standard has successively received the approval of the National Associations and the Official Services of the member countries of AECMA, prior to its presentation to CEN.

This standard was submitted for Formal Vote, and the result was positive.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 1995, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 1995.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

## 1 Scope

This standard specifies the characteristics of bolts, normal hexagonal head, threaded to head, in corrosion resisting steel, passivated.

Classification: 600 MPa<sup>1)</sup>/425 °C<sup>2)</sup>

---

<sup>1)</sup> Minimum tensile strength of the material at ambient temperature

<sup>2)</sup> Maximum temperature that the bolt can withstand without continuous change in its original characteristics, after return to ambient temperature. The maximum temperature is determined by the material.

## 2 Normative Verweisungen

Diese Europäische Norm enthält durch datierte oder undatierte Verweisungen Festlegungen aus anderen Publikationen. Diese normativen Verweisungen sind an den jeweiligen Stellen im Text zitiert, und die Publikationen sind nachstehend aufgeführt. Bei datierten Verweisungen gehören spätere Änderungen oder Überarbeitungen dieser Publikationen nur zu dieser Europäischen Norm, falls sie durch Änderung oder Überarbeitung eingearbeitet sind. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe der in Bezug genommenen Publikation.

### ISO 3353

Aerospace – Rolled threads for bolts – Lead and runout requirements

### ISO 5855-2

Aerospace – MJ threads – Part 2: Limit dimensions for bolts and nuts

### ISO 7913

Aerospace – Bolts and screws, metric – Tolerances of form and position

### ISO 8168

Aerospace – Corrosion- and heat-resisting steel bolts with strength classification 1 100 MPa and MJ threads – Procurement specification

### EN 2000

Luft- und Raumfahrt – Qualitätssicherung – EN-Erzeugnisse der Luft- und Raumfahrt – Anerkennung des Qualitätssicherungssystems der Hersteller

### EN 2424

Luft- und Raumfahrt – Kennzeichnung von Luft- und Raumfahrt Erzeugnissen

### EN 2516

Luft- und Raumfahrt – Passivieren von korrosionsbeständigen Stählen und Dekontaminierung von Nickellegierungen<sup>3)</sup>

### TR 3775

Luft- und Raumfahrt – Paßschrauben und Paßbolzen – Nationale Werkstoffe<sup>4)</sup>

---

<sup>3)</sup> In Vorbereitung zum Zeitpunkt der Herausgabe dieser Norm

<sup>4)</sup> Veröffentlicht als AECMA-Fachbericht zum Zeitpunkt der Herausgabe dieser Norm

## 2 Normative references

This European Standard incorporates, by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references, the latest edition of the publication referred to applies.

### ISO 3353

Aerospace – Rolled threads for bolts – Lead and runout requirements

### ISO 5855-2

Aerospace – MJ threads – Part 2: Limit dimensions for bolts and nuts

### ISO 7913

Aerospace – Bolts and screws, metric – Tolerances of form and position

### ISO 8168

Aerospace – Corrosion- and heat-resisting steel bolts with strength classification 1 100 MPa and MJ threads – Procurement specification

### EN 2000

Aerospace series – Quality assurance – EN aerospace products – Approval of the quality system of manufacturers

### EN 2424

Aerospace series – Marking of aerospace products

### EN 2516

Aerospace series – Passivation of corrosion resistant steels and decontamination of nickel base alloys<sup>3)</sup>

### TR 3775

Aerospace series – Bolts and pins – National materials<sup>4)</sup>

---

<sup>3)</sup> In preparation at the date of publication of this standard

<sup>4)</sup> Published as AECMA Technical Report at the date of publication of this standard